

Motion No. 2.—That Bill C-62, be amended in Clause 2 by striking out line 10 at page 1 and substituting the following therefor:

“in the fulfilment of that goal, to correct within a reasonable period of time the”.—*Mrs. Pépin.*

Motion No. 3.—That Bill C-62, be amended in Clause 3 by striking out line 26 at page 1 and substituting the following therefor:

“twenty-five or more employees on or in”.—*Mrs. Pépin.*

Motion No. 5.—That Bill C-62, be amended in Clause 3 by striking out line 6 at page 2 and substituting the following therefor:

“ment of Canada that employs twenty-five”.—*Mrs. Pépin.*

Motion No. 7.—That Bill C-62, be amended in Clause 3 by striking out lines 13 to 15 at page 2.—*Mrs. Pépin.*

Motion No. 8A.—That Bill C-62, be amended in Clause 3 by striking out lines 13 to 15 at page 2.—*Mr. Allmand.*

Motion No. 11.—That Bill C-62, be amended in Clause 3 by adding immediately after line 24 at page 2 the following:

““reasonable accommodation” includes, without restriction, the reasonable adaptation of the workplace, hiring practices or the job description to accommodate the needs of designated groups, including the special needs of a qualified disabled person, through provision for physical accessibility, assistive devices, flexible job design and modification, and human support services.”—*Mrs. Pépin.*

Motion No. 12.—That Bill C-62, be amended in Clause 4 by striking out line 30 at page 2 and substituting the following therefor:

“ing agent, or with such persons as have been designated by the designated groups to act as their representatives, implement employment equity by”.—*Mrs. Pépin.*

Motion No. 13.—That Bill C-62, be amended in Clause 4 by striking out line 32 at page 2 and substituting the following therefor:

“the employer’s employment practices, including, but not necessarily restricted to recruitment and hiring; pension and benefit plans; assessment and training; parental and educational leave; pay including equal pay for work of equal value; transfer; promotion; layoff; and termination practices and, not”.—*Mrs. Pépin.*

Motion No. 14.—That Bill C-62, be amended in Clause 4 by striking out lines 32 and 33 at page 2 and substituting the following therefor:

“the employer’s employment practices, except those in conformity with the *Canadian Human Rights Act*, that results”.—*Mrs. Pépin.*

Motion numéro 2.—Qu’on modifie le projet de loi C-62, à l’article 2, en retranchant la ligne 10, page 1, et en la remplaçant par ce qui suit:

«corriger dans des délais raisonnables les désavantages subis, dans le».—*M<sup>me</sup> Pépin.*

Motion numéro 3.—Qu’on modifie le projet de loi C-62, à l’article 3, en retranchant la ligne 23, page 1, et en la remplaçant par ce qui suit:

«vingt-cinq salariés au sein ou dans le cadre d’une».—*M<sup>me</sup> Pépin.*

Motion numéro 5.—Qu’on modifie le projet de loi C-62, à l’article 3, en retranchant la ligne 26, page 1, et en la remplaçant par ce qui suit:

«personne morale employant au moins vingt-cinq».—*M<sup>me</sup> Pépin.*

Motion numéro 7.—Qu’on modifie le projet de loi C-62, à l’article 3, en retranchant les lignes 10 à 12, page 2.—*M<sup>me</sup> Pépin.*

Motion numéro 8A.—Qu’on modifie le projet de loi C-62, à l’article 3, en retranchant les lignes 10 à 12, page 2.—*M. Allmand.*

Motion numéro 11.—Qu’on modifie le projet de loi C-62, à l’article 3, en ajoutant immédiatement à la suite de la ligne 17, page 2, ce qui suit:

«mesures d’aménagement» comprend, sans restriction, l’adaptation des lieux de travail, des méthodes d’embauche ou de la description de poste en fonction des besoins des groupes concernés, y compris les besoins spéciaux d’une personne invalide qualifiée, par l’amélioration des conditions matérielles d’accès, la fourniture d’appareils et de services de soutien personnel susceptibles de l’aider et l’élaboration de conditions d’emploi souples et adaptées à sa situation.»—*M<sup>me</sup> Pépin.*

Motion numéro 12.—Qu’on modifie le projet de loi C-62, à l’article 4, en retranchant la ligne 29, page 2, et en la remplaçant par ce qui suit:

«agent négociateur, ou avec les personnes que les groupes désignés ont désignées pour les représenter, l’employeur réalise».—*M<sup>me</sup> Pépin.*

Motion numéro 13.—Qu’on modifie le projet de loi C-62, à l’article 4, en retranchant la ligne 33, page 2, et en la remplaçant par ce qui suit:

«règles et usages en matière d’emploi, y compris le recrutement et l’embauchage; les régimes de pension et d’avantages sociaux; l’évaluation et la formation; les congés parentaux et d’études; la rémunération, y compris la même rémunération pour un travail d’égale valeur; les mutations et l’avancement; la mise en disponibilité et la cessation de fonctions, non».—*M<sup>me</sup> Pépin.*

Motion numéro 14.—Qu’on modifie le projet de loi C-62, à l’article 4, en retranchant la ligne 33, page 2, et en la remplaçant par ce qui suit:

«règles et usages en matière d’emploi, sauf ceux qui sont conformes à la *Loi canadienne sur les droits de la personne*, non».—*M<sup>me</sup> Pépin.*